



CMAS
CONFÉDÉRATION MONDIALE
DES ACTIVITÉS SUBAQUATIQUES
WORLD UNDERWATER FEDERATION

C.M.A.S.
Ordinaire AG / Ordinary GA / Ordinaria AG
2023

Procuration / Proxy / Poderes
Ordinaire AG / Ordinary GA / Ordinaria AG
Belgrade 8/04/2023

Je soussigné,

I undersigned,

Yo suscrito,

Nom / Surname / Apellido

Prénom / First name / Nombre

Président de la fédération

President of the federation

Presidente de la federación

OUI
YES
SI

NON
NO
NO

Membre du C. Scientifique / Scientific C. / C. Científico

Member of C. Sportif / Sports C. / C. Deportivo

Miembro del C. Technique / Technical C. / C. Técnico

Donne ses pouvoirs de vote pour
ladite Assemblée Générale
Ordinaire à

Gives his proxy for voting for the
Ordinary General Assembly to

Da sus poderes de votación
por la Asamblea General
Ordinaria al Sr.

Nom / Surname / Apellido

Prénom / First name / Nombre

Représentant de la fédération / *Representative of the federation* / Representante de la Federación

Date / Fecha / Data

/ /

Signature du **Président** de la fédération précédée de la mention manuscrite « BON POUR POUVOIR »

*Signature of the federation's **President** with the hand-written mention "GOOD FOR PROXY"*

Firma del **Presidente** de la Federación con la mención manuscrita "VALIDA COMO DELEGACIÓN"

Tampon de la fédération / Federation's stamp / Timbro de la Federación

ARTICLE 7 - L'ASSEMBLEE GENERALE DE LA CMAS

PROCURATIONS

7.11 Chaque membre de la CMAS ainsi que les Fédérations candidates dont l'adhésion figure à l'ordre du jour, peuvent être représentés à l'Assemblée Générale par leurs représentants légaux respectifs ou par des représentants ayant pouvoir ad hoc, qui doivent être membres de la Fédération concernée.

7.12 Un membre ayant droit de vote peut déléguer ses droits à un autre membre par pouvoir. Ce pouvoir sera vérifié et dûment enregistré par le Comité des Scrutateurs. Aucun membre de la direction de la CMAS ne peut être représentant d'un membre ou d'une Fédération candidate. En aucun cas il ne peut être accordé à un membre plus d'un pouvoir.

7.13 L'identité des membres et les pouvoirs de représentation des membres de chaque Fédération seront vérifiés et enregistrés à l'ouverture de l'Assemblée Générale par le Comité des Scrutateurs, lesquels auront été désignés par le Conseil d'Administration au plus tard la veille de l'ouverture de l'Assemblée Générale. Une fois admis à l'issue de cette procédure, les membres des délégations ne pourront être remplacés pendant la durée de l'Assemblée Générale. Les membres du Conseil d'Administration ne peuvent pas faire partie du Conseil des scrutateurs.

7.11 Each member of the CMAS and the applicant federations whose membership is on the agenda may be represented at the General Assembly by their respective legal representatives or by ad hoc empowered representatives, who are required to be members of the federation concerned.

7.12 A member having the right of vote may delegate his rights to another member by proxy. Proxies shall be verified and registered by the Committee of the Scrutinizers. Members of the CMAS's staff may not represent members or applicant federations. In no event, a member may be granted more than one proxy.

7.13 The identity and the representative powers of the members of each delegation shall be verified and registered at the opening of the General Assembly by the Committee of the Scrutinizers, to be appointed by the Board of Directors no later than the day before the opening of the General Assembly. Once admitted by this procedure, members of delegations may not be replaced during the General Assembly. The members of the Board of Directors may not be appointed as Scrutinizers.

7.11 Cada uno de los miembros de la CMAS y las federaciones solicitantes cuya membresía esté incluida en el orden del día podrán ser representados en la Asamblea General por sus respectivos representantes legales o autoridad ad hoc, que deberán necesariamente ser miembros de la federación correspondiente.

7.12 Todo miembro con derecho a voto podrá delegar sus poderes a otro miembro como representante. Los poderes deberán ser verificados y registrados por la Comisión de Escrutadores. Los miembros del personal de la CMAS no podrán representar a ninguna federación miembro o federación solicitante, y en ningún caso se podrá otorgar a un miembro más de un poder.

7.13 La identidad y los poderes de representación de los miembros de cada delegación será verificado y registrado en la apertura de la Asamblea General por el Comité de Escrutadores, que será designado por el Consejo de Administración a más tardar el día antes de la apertura de la Asamblea General. Una vez admitidos por este procedimiento, los miembros de las delegaciones no podrán ser sustituidos durante la Asamblea General. Los miembros del Consejo de Administración no podrán ser designados como Escrutadores.